

WORLD TRADE ORGANIZATION

RESTRICTED

IP/N/3/Rev.2

22 July 1996

(96-2861)

Council for Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights

NOTIFICATION OF CONTACT POINTS UNDER ARTICLE 69 OF THE AGREEMENT

Note by the Secretariat

Revision

At its meeting of 21 September 1995, the Council for TRIPS agreed to invite each Member to notify, by 1 January 1996, information relating to the contact point, or each of the contact points, established for the purposes of Article 69 of the Agreement, in particular the name(s), address(es), telephone and telefax number(s) and, where appropriate, E-mail reference(s), of the authorit(y)(ies) in question, including, where appropriate, the contact official at each contact point.

The present revised document compiles the information received and will be kept up to date through addenda and corrigenda and periodic revisions.

Antigua and Barbuda

Argentina

Trade in general

Secretaría de Comercio e Inversiones
Lic. Marcelo Regúnaga (Secretario)
H. Yrigoyen 250, 5° Piso, Of. 526

Telephone: + 54 1 349 5414/5416
Telefax: + 54 1 349 5422

Border measures

Administración Nacional de Aduanas
Lic. Walter Defortuna (Administrador)
Azopardo 350, 1er. piso

Telephone: + 54 1 331 7635/7606
Telefax: + 54 1 334 5044

Australia

The Director
Intellectual Property and Investment Section
Department of Foreign Affairs and Trade
Canberra, ACT, Australia

Telephone: + 61 6 261 2470

Telefax: + 61 6 261 3514

Austria

General contact point

Federal Ministry for Economic Affairs
European Integration and Multilateral Trade Affairs
Division I/6 - WTO
Stubenring 1
A - 1011 Vienna

Telephone: + 43 1 71100-5320

Telefax: + 43 1 715 9651

Contact point for border measures

Federal Ministry of Finance
Integration and Customs
Division III.3a - Prohibitions and Restrictions
Himmelpfortgasse 4-8
A - 1015 Vienna

Telephone: + 43 1 51433-1215

Telefax: + 43 1 512 0927

This contact point is an additional contact point for special requirements related to border measures (concerning e.g. the importation of pirated goods)

Bahrain

Bangladesh

Barbados

Belgium*Contact point for Part II, Sections 2-8 and Part III, Section 4 of the TRIPS Agreement*

Office de la Propriété industrielle
 Bd E. Jacqmain 154
 B - 1210 Bruxelles

Telephone: + 32 2 206 48 19/18
 Telefax: + 32 2 206 57 50

Contact point for Part II, Section 1 and Part III, Sections 1, 2, 3 and 5 of the TRIPS Agreement

Ministère de la Justice
 Administration de la Législation civile et des Cultes
 Bd de Waterloo 115
 B - 1000 Bruxelles

Telephone: + 32 2 542 67 44
 Telefax: + 32 2 542 70 06

Both the above-mentioned authorities have been designated as contact points for the remaining Parts of the TRIPS Agreement (Parts I and IV to VII). A final decision as to the authority responsible will be made case by case according to the nature of the provisions concerned.

Belize**Benin****Bolivia***Industrial property*

Lic. Bernd Abendroth
 Subsecretario de Industria

Dra. Keiko Shimojio
 Responsable de Industria

Address: Av. Camacho 1488, La Paz

Telephone: + 591 2 372046/367453/367454 Extension 135 Industrial Property
 + 591 2 372043/367453/367454 Extension 102 Under-Secretary's Office for
 Industry

Telefax: + 591 2 370936 Under-Secretary's Office for Industry
 + 591 2 372046 Industrial Property Office

P.O. Box: 4430 La Paz, Bolivia

Bolivia (cont'd)

Copyright and related rights

Lic. Carlos Osterman Stumpf
Subsecretario de Patrimonio Cultural
Secretaria Nacional de Cultura

Dr. Alejandro Antezana
Asesor Legal de Secretaria Nacional de Cultura

Address: Ayacucho esq. Potosí "Palacio Chico", La Paz

Telephone: + 591 2 378128/373298/373632

Telefax: + 591 2 361798

P.O. Box: 7846 La Paz, Bolivia

Botswana

Brazil

Main contact point

Divisão de Política Comercial - DPC
(Trade Policy Division)
Ministério das Relações Exteriores
Anexo I - Sala 536 - 5º andar
70170-900 Brasília-DF

Telephone: + 55 61 211-6411/12/13/14/15

Telefax: + 55 61 226-6079

+ 55 61 223-7362

Contact person: Minister Regis Arslanian

Brunei Darussalam

Attorney General
c/o Attorney General's Chambers
Ministry of Law
Bandar Seri Begawan 2016
Brunei Darussalam

Telephone: + 673 2 244 872
Telefax: + 673 2 223 100

Contact official: Mrs. Magdalene Chong
Principal Counsel
c/o Attorney General's Chambers
Bandar Seri Begawan 2016
Brunei Darussalam
Telephone: + 673 2 244 872 (ext. 127)
+ 673 2 02 225 917
Telefax: + 673 2 223 100

Burkina Faso

Burundi

Cameroon

Canada

1. Dr. Allen Z. Hertz
Senior Policy Advisor
Intellectual Property Rights Services
Investment and Intellectual Property Division (EEL)
Department of Foreign Affairs and International Trade
Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0G2

Telephone: + 1 613 996-7175
Telefax: + 1 613 944-0679

2. Mr. G. Calow
Senior Nomenclature Specialist
Customs Trade Administration Branch
Revenue Canada Customs
Connaught Building
6th Floor
Mackenzie Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0L5

Telephone: + 1 613 941-9928
Telefax: + 1 613 941-2034

Central African Republic

Chile

Servicio Nacional de Aduanas
Dirección Nacional
Plaza Sotomayor No. 60
Valparaíso

Telephone: + 56 32 217 911
Telefax: + 56 32 230 591

Colombia

Copyright

Dirección Nacional de Derechos de Autor
Sr. Fernando Zapata López
Director General
Address: Carrera 13 No. 27-00, oficina 617
Santafé de Bogotá

Telephone: + 57 1 341 8177
Telefax: + 57 1 286 0813
E-mail: uac-dnda @

Industrial property

Superintendencia Delegada para la Propiedad Industrial
Sr. Giancarlo Marcenaro Jiménez
Superintendente Delegado (E)
Address: Carrera 13 No, 27-00, piso 5
Santafé de Bogotá

Telephone: + 57 1 341 8177
Telefax: + 57 1 286 0813

Plant varieties

Instituto Colombiano Agropecuario
Sr. Miguel Diago Ramírez
Gerente General
Address: Calle 37 No. 8-43, piso 5
Santafé de Bogotá

Telephone: + 57 1 232 2181
Telefax: + 57 1 288 4169

Costa Rica

Côte d'Ivoire

Cuba*Information Service concerning Industrial Property*

Oficina Nacional de Invenciones
Información Técnica y Marcas (ONIITEM)

Address: Picota No. 15 entre Luz y Acosta
La Habana Vieja Ciudad de la Habana
CP. 101000 Cuba

Telephone: + 53 7 61-0185/61-3602/62-4395/62-4379 y 62-9771
Telefax: + 53 7 338237 (Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente)
Electronic mail: ONIITEM CENIAI.CU

Information Service concerning Copyright

Centro Nacional de Derecho de Autor (CENDA)
Address: Linea No. 365 esquina a G, Vedado
Ciudad de la Habana
CP. 4133 Cuba

Telephone: + 53 7 32-3571 y 32-3573

Cyprus**Czech Republic***Contact point for copyright and related rights*

Ministry of Culture
Audiovision and Copyright Department
Valdštejnská 12
118 11 Praha 1

Telephone: + 42 2 513 2338
Telefax: + 42 2 537055

Contact official: Mr. Jan Fučík

Contact point for trademarks, appellations of origin, patents, industrial designs and topographies of semiconductor products

Industrial Property Office
International Department
Antonína Čermáka 2a
160 68 Praha 6 - Bubeneč

Telephone: + 42 2 2431 1555, extension 312
Telefax: + 42 2 320013

Contact official: Dr. Marcela Hujerová

Czech Republic (cont'd)

Contact point for border measures and questions on trade in infringing goods

Ministry of Finance
General Directorate of Customs
Customs Legal Department
P.O. Box 12
Budějovická 7
140 96 Praha

Telephone: + 42 2 6133 2143

Telefax: + 42 2 6133 2100

Contact official: Mr. Vojtěch Klučar

Contact point for plant and animal variety

Ministry of Agriculture
Industrial Property Protection Department
Těšnov 17
117 05 Praha 1

Tel: + 42 2 2181 2297

Fax: + 42 2 2481 0468

Contact official: Ms. Eva Michajlovová

Denmark

The Danish Patent Office
Helgeshøj Allé 81
DK - 2630 Taastrup
Denmark

Telephone: + 45 43 50 80 00

Telefax: + 45 43 50 80 01

Telex: 16046 DPO DK

E-mail: X400: S-patentdirektoratet; P= dkpto; A= dk400; C= dk
Internet: patentdirektoratet @ dkpto.dk400.dk

Djibouti

Dominica

Dominican Republic

Secretaría de Estado de Industria y Comercio
Ave. México, esq. Leopoldo Navarro
Santo Domingo
República Dominicana

Telephone: + 1 809 685 5171/688 9685
Telefax: + 1 809 686 1973

Ecuador

Egypt

El Salvador

European Communities

European Commission
DG I/D-3
200 Rue de la loi
B - 1049 Brussels, Belgium

Telephone: + 32 2 299 2205/0152
Telefax: + 32 2 299 0587

Fiji

Finland

Contact point for copyright and related rights

Ministry of Education and Culture
Meritullinkatu 10
P.O. Box 293
FIN - 00171 Helsinki

Telephone: + 358 0 134 171
Telefax: + 358 0 1359 335

Contact point for trademarks, geographical indications, industrial designs, patents, layout-designs (topographies) of integrated circuits and protection of undisclosed information

Ministry of Trade and Industry
Industry Department
Aleksanterinkatu 4
P.O. Box 230
FIN - 00171 Helsinki

Telephone: + 358 0 1601
Telefax: + 358 0 160 3666

France

1. Ministère de l'Economie et des Finances
- DREE (M. de Ricolfis)
139, rue de Bercy
75572 Paris Cedex 12

Telephone: + 33 1 53 18 82 71
Telefax: + 33 1 53 18 96 01
2. Ministère de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation
- DPE/SRI (Mme Legendre)
3, rue Barbet de Jouy
75700 Paris

Telephone: + 33 1 49 55 45 03
Telefax: + 33 1 49 55 55 04
3. Ministère de l'Industrie, des Postes et Telecommunications
- INPI (Mme Lightbourne)
26, bis rue de Saint Petersburg
75800 Paris Cedex 08

Telephone: + 33 1 42 94 57 09
Telefax: + 33 1 43 87 74 68
4. Ministère de la Culture
- DAG (Mme de Montluc)
4, rue d'Aboukir
75002 Paris

Telephone: + 33 1 40 15 77 78
Telefax: + 33 1 40 15 77 79

Gabon

Germany

Contact point for TRIPS-related questions of a general nature

Bundesministerium der Justiz
Referat III B 5
53170 Bonn

Telephone: + 49 228 58 4325
Telefax: + 49 228 58 4525

Germany (cont'd)

Contact point for questions on trade in infringing goods

Bundesministerium der Finanzen
Referat III B 7
53117 Bonn

Telephone: + 49 228 682 2391
Telefax: + 49 228 682 2555

Ghana**Greece**

1. Ministère des Finances
DG des Douanes et accises
19ème Direction des procédures douanières
Section A
10, rue Karag. Servias
101 84 Athènes - Grèce

Telephone: + 30 1 3313400 (ext. 205 et 206)
+ 30 1 3232305 (direct)
Telefax: + 30 1 3232927
2. Ministère du Développement
(Commerce)
Direction de la Propriété industrielle et commerciale
Place de Kaning
101 81 Athènes

Telephone: + 30 1 3821717
Telefax: + 30 1 3842642
3. Industrial Property Organization
5, rue Pantanassis
151 25 Paradissos Amaroussiou
Athènes - Grèce

Telephone: + 30 1 6183500
+ 30 1 6183599
+ 30 1 6183598
Telefax: + 30 1 6819231
4. Copyright Organisation
5, rue Metsovou
106 82 Athènes - Grèce

Telephone: + 30 1 8253731
+ 30 1 8253715
Telefax: + 30 1 8253732

Grenada

Guatemala

Guinea Bissau

Guinea, Rep. of

Service guinéen de la Propriété Industrielle (SPI)
B.P. 468 Conakry

Telephone: + 224 41 17 20
Telefax: + 224 41 25 42

Guyana

Haiti

Honduras

Hong Kong

Head of the Intellectual Property Investigation Bureau
Customs and Excise Department
M/F, 2 Rumsey Street
Central
Hong Kong

Telephone: + 852 2851 1611
Telefax: + 852 2850 6415

Hungary

Iceland

Einkaleyfastofan (Icelandic Patent Office)
Lindargötu 9
150 Reykjavík

Telephone: + 354 560 9450
Telefax: + 354 562 9434
E-mail: asta.valdimarsdottir@els.stjr.is

India

Indonesia

Mr. Bambang Kesowo
Vice Cabinet Secretary
The Presidential Commission on IPR
Office of the President/State Secretariat
Jl. Veteran 17
Jakarta 10110

Telephone: + 62 21 384 8590
Telefax: + 62 21 350 1522

Ireland

1. Intellectual Property Unit
Department of Enterprise and Employment
Kildare Street
Dublin 2

Telephone: + 353 1 661 44 44
Telefax: + 353 1 676 26 54

Contact person: Mr. Jack Thompson

2. For Customs Aspects:
Customs Procedures A Branch
Revenue Commissioners
Castle House
South Great Georges Street
Dublin 2

Telephone: + 353 1 679 27 77
Telefax: + 353 1 671 87 19

Contact person: Mr. Anthony Murphy

Israel**Italy**

1. Office du Délégué Accords de propriété intellectuelle
Responsable pour les Accords de propriété intellectuelle

Ministère des Affaires Etrangères
Piazzale della Farnesina 1
00194 Rome

Telephone: + 39 6 36912279
Telefax: + 39 6 36912277

Contact person: Tommaso Troise

Italy (cont' d)

2. Office du Délégué Accords de propriété intellectuelle
Responsable pour les Accords de propriété intellectuelle
Droits d'auteur et voisins

Ministère des Affaires Etrangères
Piazzale della Farnesina 1
00194 Rome

Telephone: + 39 6 4698304
Telefax: + 39 6 36912277

Contact person: Cons Raffaele Foglia
Conseiller juridique

3. Office du Délégué Accords de propriété intellectuelle
Responsable pour les Accords de propriété intellectuelle
Propriété industrielle

Ministère des Affaires Etrangères
Piazzale della Farnesina 1
00194 Rome

Telephone: + 39 6 38762930
Telefax: + 39 6 36912277

Contact person: Cons Pasquale Iannantuono
Conseiller juridique

4. Service des Douanes
Ministère des Finances
Département des Douanes
Division XII
Via Mario Carucci 71
00143 Rome

Telephone: + 39 6 50242015
Telefax: + 39 6 50957300

Contact person: Dr Gerardo Servello
Directeur de la Division

5. Préparation des lois civiles et pénales
Ministère de Grace et Justice
Bureau législatif
Via Arenula
00186 Rome

Telephone: + 39 6 68300102
Telefax: + 39 6 6864324

Contact person: Cons Vittorio Ragonesi

Italy (cont'd)

6. Responsable problèmes agricoles (communautaires et internationaux)
Ministère des Ressources Agricoles
Direction Générale Politiques Communautaires et Internationales - Div II
Via XX Settembre 20
00187 Rome

Telephone: + 39 6 4665453/46654053

Telefax: + 39 6 4743971

Contact person: Dr Angelo Innamorati

Jamaica

Ministry of Foreign Affairs & Foreign Trade
21 Dominica Drive
Kingston 5
Jamaica

Telephone: + 1 809 929 6890

Telefax: + 1 809 929 6733

Japan

1. Mr. Norihito Hokke
Special Officer for Intellectual Property Rights
Customs Clearance Division
Customs and Tariff Bureau
Ministry of Finance
3-1-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo
100 Japan

Telephone: + 81 3 3581-3041

Telefax: + 81 3 5251-2125

2. Mr. Noriaki Oka
Assistant Director
International Trade Organizations Division
Customs and Tariff Bureau
Ministry of Finance
3-1-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo
100 Japan

Telephone: + 81 3 3581-3825

Telefax: + 81 3 5251-2123

Japan (cont'd)

3. Mr. Koji Minamino
Assistant Director
Customs Clearance Division
Customs and Tariff Bureau
Ministry of Finance
3-1-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo
100 Japan

Telephone: + 81 3 3581-3041
Telefax: + 81 3 5251-2125

4. Mr. Kunihiko Shimano
Assistant Director
First International Organizations Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo
100 Japan

Telephone: + 81 3 3581-3813
Telefax: + 81 3 3581-9470

Kenya

Industrial Property

The Director
Kenya Industrial Property Office
P. O. Box 51648
Nairobi
Kenya

Telephone: + 254 2 332648 / 332336 - 9
Telefax: + 254 2 219430

Director: Prof. Norah K. Olembo

Copyright

Registrar General
Department of the Registrar General
Attorney General Chambers
P. O. Box 30031
Nairobi
Kenya

Telephone: + 254 2 227461
Telefax: + 254 2 211082 / 336499

Registrar General: Mr. Paul Omondi Mbago

Korea

General contact point

Multilateral Trade Organizations Division
Ministry of Foreign Affairs
The 1st Government Complex
77 Sejongro, Chongro-Gu, Seoul

Telephone: + 82 2 720 2188
Telefax: + 82 2 738 9726

Contact point for copyright and related rights

Copyright Division
Ministry of Culture and Sports
82-1 Sejongro Chongro-Gu, Seoul

Telephone: + 82 2 720 3151
Telefax: + 82 2 739 2079

Contact point for industrial property rights

International Cooperation Division
Korean Industrial Property Office
823-1 Yeoksam-Dong, Kangnam-Ku, Seoul

Telephone: + 82 2 568 6077
Telefax: + 82 2 567 9383

Contact points for border measures

1. WTO Affairs Division
Ministry of Trade, Industry and Energy
The 2nd Government Complex
Joongang-Dong
Kwacheon-City, Kyunggi-Do

Telephone: + 82 2 503 9446
Telefax: + 82 2 503 9444

2. International Customs Affairs Division
Korea Customs Service
1 Nonhyon-Dong, Kangnam-Gu, Seoul

Telephone: + 82 2 512 2310
Telefax: + 82 2 512 2339

Kuwait

Lesotho

Liechtenstein

Office of National Economy
Kirchstrasse 7
9490 Vaduz

Telephone: + 41 75 236 68 71
Telefax: + 41 75 236 68 89

Luxembourg

Ministère de l'Economie
Service de la Propriété Intellectuelle
19-21 Boulevard Royal
L - 2449 Luxembourg

Telephone: + 352 478 41 10
Telefax: + 352 46 04 48

Macau

Madagascar

Malawi

Malaysia

Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs
Intellectual Property Division
22nd Floor, Menara Maybank
100 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia

Telephone: + 60 3 232 9955
Telefax: + 60 3 201 2618

Maldives

Mali

Malta

1. Industrial Property Office
Lascaris, Valletta

Contact official: Mr. Anthony Camenzuli
Controller of Industrial Property

Telephone: + 356 232 718 (Office)
+ 356 242 270/7 (Department)
Telefax: + 356 246 800

2. Customs Department
Customs House
Valletta

Contact official: Mr. Joseph Galea Maucieri
Head, Central Services

Telephone: + 356 233 824 (Office)
+ 356 235 721 (Department)
Telefax: + 356 246 150

Mauritania

Mauritius

The Permanent Secretary
Ministry of Trade and Shipping
New Government Centre, Level 4
Port Louis
Mauritius

Telephone: + 230 201 1985
Fax: + 230 212 6368

Mexico

1. Dirección General del Derecho de Autor
Secretaría de Educación Pública
Mariano Escobedo 438
Col. Nueva Anzures
11590 México D.F.

Telephone: + 52 5 250 02 91 and 250 03 80
Telefax: + 52 5 250 75 73

2. Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial
Periférico Sur 3106
Col. Jardines del Pedregal
01900 México D.F.

Telephone: + 52 5 624 04 01 and 02
Telefax: + 52 5 624 04 06

Morocco

Industrial property rights

L'Office Marocain de la Propriété Industrielle
Route de Nouasser - R.S. 114, Km 9,500
Casablanca

Telephone: + 212 2 33 54 86
Telefax: + 212 2 33 54 86

Artistic and literary property rights

Ministère de la Communication
Rue Beni Mellal
Rabat

Telephone: + 212 7 76 87 26 / 76 65 91
Telefax: + 212 7 76 77 12

TRIPS enquiry point

Ministère du Commerce Extérieur
63, avenue Moulay Youssef
Rabat

Telephone: + 212 7 70 33 63
Telefax: + 212 7 70 01 37

Mozambique

Myanmar

Namibia

Netherlands

Main contact point

Ministry of Economic Affairs
Legal Department/Division for Intellectual Property
20, Bezuidenhoutseweg
P.O. Box 20101
2500 EC The Hague

Telephone: + 31 70 3 796 514
Telefax: + 31 70 3 796 815

Netherlands (cont'd)*Specific contact points*

1. Issues related to copyright, neighbouring rights and civil remedies:

Ministry of Justice
Directorate of Legislation
P.O. Box 20301
2500 EH The Hague

Telephone: + 31 70 3 707 911
Telefax: + 31 70 3 707 932
2. Issues related to patents, trademarks, industrial designs and integrated circuits:

Netherlands Industrial Property Office
Public Information Service
P.O. Box 5820
2280 HV Rijswijk
Telephone: + 31 70 3 98 66 99
Telefax: + 31 70 3 98 66 06
3. Issues related to border measures and customs authorities:

Customs Authorities
Parallelweg 2
3131 DG Vlaardingen
P.O. Box 1005
3130 EE Vlaardingen

Telephone: + 31 10 445 57 00
Telefax: + 31 10 434 10 20

New Zealand

The Director
Trade Negotiations Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Telephone: + 64 4 494 8500
Telefax: + 64 4 494 8518

Nicaragua**Nigeria**

Norway

Main contact point

Ministry of Foreign Affairs
GATT/WTO Division
P.O. Box 8114 Dep.
N - 0032 Oslo

Telephone: + 47 22 24 3600
Telefax: + 47 22 24 9580

The contact point will liaise with additional contact points in relevant Ministries.

Additional contact points

1. Ministry of Culture
P.O. Box 8030 Dep.
N - 0030 Oslo
Attn: Ms. Trude Sveen

Telephone: + 47 22 24 8023
Telefax: + 47 22 24 8039
E-mail: G= trude;S= sveen;O= kd;P= dep;A= telemax;C= no

2. Ministry of Justice
P.O. Box 8005 Dep.
N - 0030 Oslo
Attn: Mr. Rolf Chr. Trolle Andersen

Telephone: + 47 22 24 5368
Telefax: + 47 22 24 2725
E-mail: rolfa @ felicia.jd.depno

3. The Norwegian Patent Office
P.O. Box 8160 Dep.
N - 0033 Oslo
Attn: Mr. Per Lossius

Telephone: + 47 22 38 7300/7569
Telefax: + 47 22 38 7655
E-mail: G= per;S= lossius;P= npo;A= telemax;C= no

4. On plant breeder's rights/UPOV:

Ministry of Agriculture
P.O. Box 8007
N - 0030 Oslo
Attn: Mr. Nordahl Roaldsøy

Telephone: + 47 22 24 9310
Telefax: + 47 22 24 9557
E-mail: S= fimapost;O= ld;P= dep;A= telemax;C= no

Pakistan

Papua New Guinea

Paraguay

Peru

Philippines

Bureau of Patents, Trademarks, and Technology Transfer
Trade and Industry Building
361 Senator Gil J. Puyat
Puyat Avenue, Makati
Philippines

Poland

Contact point on industrially-related aspects of TRIPS

Patent Office of the Republic of Poland
Al. Niepodleglosci 188/192
00-950 Warsaw

Telephone: + 48 22 25 05 81
Telefax: + 48 22 25 05 81

Contact officer: Ms. Grazyna Lachowicz
Chief Expert
Executive Office

The contact point will collaborate with the Polish customs authorities to be able to provide information on trade in counterfeit trademark goods and pirated copyright goods.

Portugal

Direcção de Serviços de Regulação Aduaneira
Direcção-Geral das Alfândegas
Rua da Alfândega, 5
1194 Lisboa Codex

Telephone: + 351 1 886 81 85
+ 351 1 886 05 37
Telefax: + 351 1 888 09 79

Qatar

Romania

Contact point for general issues

Ministerul Comertului
Directia Generala de Integrare si Relatii Multilaterale

Str. Apolodor, nr. 17
Sector 5
Bucuresti
Romania

Telephone: + 40 1 312 03 90
Telefax: + 40 1 312 23 42

Contact point for issues related to industrial property

Oficul de Stat pentru Inventii si Marci

Str. Ion Ghica, nr. 5
Sector 3
Bucuresti
Romania

Telephone: + 40 1 615 90 66
Telefax: + 40 1 312 38 19
Telex: 11 370 ropat r

Contact point for issues related to copyright and related rights

Oficiul Roman pentru Drepturile de Autor

Calea Dorobantilor, nr. 99 A, etaj 1
Sector 1
Bucuresti
Romania

Telephone: + 40 1 223 19 74
Telefax: + 40 1 223 19 74
Telephone: + 40 1 223 18 10

Contact point for border measures - issues related to trade in counterfeit goods

Ministerul Finantelor
Directia Generala a Vamilor

Str. Matei Millo, nr. 13
Sector 1
Bucuresti
Romania

Telephone: + 40 1 210 40 96
+ 40 1 210 40 93
Telefax: + 40 1 311 24 91

Rwanda

St Kitts and Nevis

Saint Lucia

Saint Vincent & Gren.

Senegal

Sierra Leone

Singapore

The Chief Executive Officer
The Singapore Trade Development Board
230, Victoria Street,
#09-00,
Bugis Junction Officer Tower
Singapore 188024

Telephone: + 65 337 6628
Telefax: + 65 337 6898

Slovak Republic

Responsible authority for intellectual property rights except for copyright

Industrial Property Office of the Slovak Republic
Partizánska cesta 9
974 01 Banská Bystrica
Slovak Republic

Telephone: + 42 88 741518 and + 42 88 46377
Telefax: + 42 88 741519

Contact person: Mr. Vladimír Banský - International Affairs Department

Contact point for copyright and related rights

Ministry of Culture of the Slovak Republic
Legal Department
Dobrovičova 12
813 31 Bratislava
Slovak Republic

Telephone: + 42 7 3066438
Telefax: + 42 7 3066459

Slovenia

Intellectual Property Office of the Republic of Slovenia
Ljubljana
Kotnikova 6
Slovenia

Telephone: + 386 61 327 086

Telefax: + 386 61 318 983

Responsible official: Dr. Bojan Pretnar, Director

South Africa

Spain

Ministerio de Comercio y Turismo
Dirección General de Comercio Exterior
Subdirección General de Política Comercial con la CE y GATT
P° de la Castellana, 162
28071 Madrid - España

Telephone: + 34 1 349 36 70

Telefax: + 34 1 349 37 90

Sri Lanka

Registry of Patents & Trade Marks of Sri Lanka
"Samagam Medura" 3rd floor
400, D.R. Wijewardena Mawatha
Colombo 10
Sri Lanka

Telephone: + 94 1 689367, 688768, 689368

Telefax: + 94 1 689367

Contact Person: Mr. G. D. D. K. Perera, Assistant Registrar of Patents & Trade Marks

Suriname

Swaziland

Sweden

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
TRIPS Contact Point
Box 1209
S-111 82 Stockholm

Telephone: + 46 8 791 05 00
Telefax: + 46 8 24 67 39

Contact official: Mr. Martin Brodén

Telephone: + 46 8 791 05 91

Switzerland

General matters

Office fédéral des affaires économiques extérieures
Service du droit économique international et européen
Effingerstrasse 1
3003 Berne

Telephone: + 41 31 324 0790
Telefax: + 41 31 324 0966

Contact official: M. Jürg Borer

Intellectual property rights

Institut fédéral de la propriété intellectuelle
Affaires internationales
Einsteinstrasse 2
3003 Berne

Telephone: + 41 31 322 4846 / 322 48 83 / 324 48 63
Telefax: + 41 31 324 10 45

Contact official: Mme. T. Thu-Lang Tran

Border measures

Direction générale des douanes
Division principale droit et redevances
Monbijoustrasse 40
3003 Berne

Telephone: + 41 31 322 6598
Telefax: + 41 31 322 7872

Contact official: M. Jörg Haudenschild

Tanzania

Thailand

Royal Thai Police

1. Pol. Maj. Gen. Vinai Powintara
Commander
Economic Crime Investigation Division
Central Investigation Police Bureau
Royal Thai Police
North Sathorn Road, Bangrak
Bangkok 10500

Telephone: + 66 2 235 2827
Telefax: + 66 2 234 6806
2. Pol. Col. Peeraphan Prempooti
Superintendent of Sub-Division 3
Economic Crime Investigation Division
Central Investigation Police Bureau
Royal Thai Police
North Sathorn Road, Bangrak
Bangkok 10500

Telephone: + 66 2 234 1064-9 ext. 117
Telefax: + 66 2 266 7855

The Royal Thai Customs Department

Mr. Rapee Asumpinpong
Director, Bureau of Policy and Planning
The Royal Thai Customs Department
Ministry of Finance
Sunthornkosa Road, Klong Toey
Bangkok 10110

Telephone: + 66 2 249 0431-40
+ 66 2 240 2617 (direct)
Telefax: + 66 2 249 4016
Telex: 82355 DEPCUSTTH

Department of Intellectual Property

Mr. Weerawit Weeraworawit
Director of Technical and Planning Division
Department of Intellectual Property
Ministry of Commerce
338 Rachadapisek Road, Huay-kwang
Bangkok 10320

Telephone: + 66 2 276 0056, 276 0148-9
Telefax: + 66 2 276 0058, 276 0055

Togo

Trinidad and Tobago**Tunisia***Issues relating to the protection of industrial property titles and the registration of licence contracts*

Contact point: Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle (INNORPI)

Contact official: Monsieur Ali Ben Gaied

Address: Cité El Khadhra par Rue Alain Savary
1003 Tunis-Belvédère
PB 23-1012 Tunis Belvédère-Tunis

Telephone: + 216 1 785 922
Telefax: + 216 1 781 563

Issues relating to copyright protection of audiovisual works

Contact point: Etablissement de la Radiodiffusion Télévision Tunisienne (ERTT)

Contact official: Monsieur Mokhtar Moustaisser
(Direction des Affaires Administratives et Financières)

Address: 71, Avenue de la Liberté
1002 - Tunis

Telephone: + 216 1 287 300
Telefax: + 216 1 781 058

Contact official: Monsieur Nouredine Ben Chadly
(Département Juridique)

Address: 92, Rue de Palestine
1002 - Tunis

Telephone: + 216 1 781 687
Telefax: + 216 1 781 297

Issues relating to the protection of artistic and intellectual property rights and copyright

Contact point: Centre des Musiques Arabes et Méditerranéennes

Contact official: Monsieur Hatem Touil

Address: Palais du Baron d'Erlanger
8 Rue du 2 mars 1934
2026 Sidi Bou Said - Tunis

Telephone: + 216 1 746 051/740 102
Telefax: + 216 1 746 490

Tunisia (cont'd)

Customs issues

Contact point:	Direction Générale des Douanes (Bureau de la Coopération Internationale)
Contact official:	Madame Nour El Houda Mekkaoui
Address:	5 Rue Ichbilia 1002 - Tunis
Telephone:	+ 261 1 343 742
Telefax:	+ 261 1 353 257

Turkey

Uganda

Customs and Excise Department
Uganda Revenue Authority
Post Office Box No. 7279
Plot 3, Parliament Avenue
Kampala

Telephone:	+ 256 41 243967 or 230923
Telefax:	+ 256 41 236786

United Arab Emirates

United Kingdom

Mr. Phillip Thorpe
Intellectual Property Policy Directorate
The Patent Office
Cardiff Road
Newport
Gwent NP9 1RH

Telephone:	+ 44 1 633 814 734
Telefax:	+ 44 1 633 814 504

United States

Main contact point

Joseph Papovich
Deputy Assistant USTR for IPR
Office of the United States Trade Representative
Executive Office of the President
600 17th Street, NW
Washington, D.C. 20508

Telephone: + 1 202 395 68 64
Telefax: + 1 202 395 39 11

Additional contact points for notifications

1. Robert Stoll
Administrator
Office of Legislative and International Affairs
Patent and Trademark Office
Box 4
Washington, D.C. 20231

Telephone: + 1 703 305 93 00
Telefax: + 1 703 305 8885
2. Jeffrey P. Kushan
Attaché
United States Mission to the World Trade Organization
1-3 Avenue de la Paix
1202 Geneva
Switzerland

Telephone: + 41 22 749 52 81
Telefax: + 41 22 749 53 08

Additional contact point for notifications relating to border enforcement

Dennis Sequeira
Director
International Organizations and Agreements Division
Office of International Affairs
U.S. Customs Service
Room 2118
1301 Constitution Ave., NW
Washington, D.C. 20229

Telephone: + 1 202 927 14 80
Telefax: + 1 202 927 68 97

Uruguay

Information service in Uruguay concerning industrial property

Dirección Nacional de la Propiedad Industrial
Ministerio de Industria, Energía y Minería

- Address:
Rincón 719
Montevideo
Uruguay

Telephone: + 598 2 93 09 23 and 92 57 71

Telefax: + 598 2 93 11 40

Contact person: Lic. Rosario Moreira

Venezuela

1. Instituto de Comercio Exterior (ICE)
Dr. Francisco Astudillo
Asesor
Address: Av. Libertador, Centro Comercial Los Cedros, Pent House,
La Florida, Apartado Postal 1050, Caracas, Venezuela

Telephone: + 58 2 762 18 10/ 762 38 81/ 762 67 71
Telefax: + 58 2 731 23 48

The Venezuelan Foreign Trade Institute (ICE) is responsible for liaison in all matters relating to the Marrakesh Agreement and its Annexes.

2. Servicio Autónomo del Registro de la Propiedad Industrial (SARPI)
Dr. Roland Vega
Director General Sectorial
Ministerio de Fomento
Address: Centro Simón Bolívar, Torre Sur, Piso 7, El Silencio,
Apartado Postal 1844, Caracas, Venezuela

Telephone: + 58 2 481 30 63/ 481 64 78/ 481 12 45/ 481 11 74
Telefax: + 58 2 483 13 91

The SARPI, an independent body linked to the Ministry of Development, is responsible for the registration and administration of provisions concerning industrial property in Venezuela.

Venezuela (cont'd)

3. Dirección Nacional del Derecho de Autor
Dra. Magdaly Sánchez Aranguren
Directora General Sectorial
Ministerio de Justicia
Address:

- 1) Edificio París, piso 1, Oficina 1-5, Plaza La Candelaria,
Caracas, Venezuela
- 2) Ministerio de Justicia, Torre Norte, Centro Simón Bolívar,
El Silencio, Caracas, Venezuela

Telephone: + 58 2 572 52 52
Telefax: + 58 2 572 52 52/ 481 80 16

The Dirección Nacional del Derecho de Auto (National Copyright Office), attached to the Ministry of Justice, is responsible for the administrative tasks of registration, monitoring and inspection, as well as other functions provided for under the Venezuelan Copyright Law.

A Draft Law on Industrial Property is currently under consideration by the Venezuelan National Congress. This bill envisages the creation of a specialized body responsible for the activities contained within Article 69 of the TRIPS Agreement.

Zambia

Ministry of Commerce, Trade & Industry
Companies Department
P.O. Box 31968
Lusaka
Zambia

Telephone: + 260 1 228301
Telefax: + 260 1 226727

Zimbabwe

Controller of Patents, Trade Marks and Industrial Designs

Electra House
49 Samora Machel Avenue
P.O. Box 8033
Causeway
Harare
Zimbabwe

Telephone: + 263 4 791874/6
Telefax: + 263 4 790901

Contact person: Mr. N. Mvere